

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 203/2007****z dne 27. februarja 2007****o spremembi uredb (ES) št. 958/2006 in (ES) št. 38/2007 zaradi ukinitve izvoznih nadomestil za nekatere namembne kraje**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

obravnava ugodnejše, zaradi česar je v posebno ugodnem konkurenčnem položaju. Zato je treba izvozna nadomestila za navedene namembne kraje ukiniti.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (4) Uredbi (ES) št. 958/2006 in (ES) št. 38/2007 je zato treba ustrezno spremeniti.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov v sektorju sladkorja <sup>(1)</sup> in zlasti člena 40(1)(g) Uredbe,

- (5) Zaradi predložitve ponudb na podlagi uredb (ES) št. 958/2006 in (ES) št. 38/2007 mora ta uredba začeti veljati takoj. Vendar se mora zaradi upoštevanja pravic ponudnikov, ki so že vložili ponudbo, uporabljati samo za ponudbe, vložene po datumu začetka veljavnosti.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 1 Uredbe Komisije (ES) št. 958/2006 z dne 28. junija 2006 o stalnem javnem razpisu v okviru tržnega leta 2006/2007 za določitev povračil pri izvozu belega sladkorja <sup>(2)</sup> se izvede stalni javni razpis za določitev povračil pri izvozu belega sladkorja pod oznako KN 1701 99 10 za vse destinacije z izjemo Albanije, Bolgarije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Srbije in Črne gore <sup>(3)</sup>, Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije in Romunije.

- (6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

- (2) V skladu s členom 1 Uredbe Komisije (ES) št. 38/2007 z dne 17. januarja 2007 o odprtju stalnega javnega razpisa za nadaljnjo prodajo sladkorja za izvoz iz zalog belgijske, češke, španske, irske, italijanske, madžarske, poljske, slovaške in švedske intervencijske agencije <sup>(4)</sup> morajo zadevne intervencijske agencije dati za prodajo s stalnim javnim razpisom za izvoz v vsa območja, razen v Albanijo, Bosno in Hercegovino, Črno goro, Hrvaško, Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo, Srbijo in Kosovo skupno količino 852 681 ton sladkorja, ki je bil sprejet v intervencijo in dan na voljo za izvoz.

- (3) V skladu s členoma 32 in 33 Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 se lahko določijo izvozna nadomestila, ki krijejo razliko v konkurenci med izvozom Skupnosti in tretjimi državami. Skupnost izvažava v nekatere bližnje namembne kraje in tretje države, ki izdelke iz Skupnosti

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

V členu 1 Uredbe (ES) št. 958/2006 se odstavek 1 nadomesti z:

„1. Izvede se stalni javni razpis za določitev povračil pri izvozu belega sladkorja pod oznako KN 1701 99 10 za vse destinacije z izjemo Andore, Gibraltarja, Ceute, Melille, Svetega sedeža (Vatikanska mestna država), Lihtenštajna, občin Livigno in Campione d'Italia, Heligolanda, Grenlandije, Ferskih otokov, območij Cipra, v katerih Vlada Republike Ciper ne izvaja učinkovitega nadzora, Albanije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Srbije <sup>(\*)</sup>, Črne gore in Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije. V obdobju veljavnosti tega stalnega razpisa se izvedejo delni razpisi.

<sup>(1)</sup> UL L 58, 28.2.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2011/2006 (UL L 384, 29.12.2006, str. 1).

<sup>(2)</sup> UL L 175, 29.6.2006, str. 49.

<sup>(3)</sup> Vključno s Kosovom, pod pokroviteljstvom Združenih narodov na podlagi Resolucije Varnostnega sveta 1244 z dne 10. junija 1999.

<sup>(4)</sup> UL L 11, 18.1.2007, str. 4.

<sup>(\*)</sup> Vključno s Kosovom, pod pokroviteljstvom Združenih narodov na podlagi resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov 1244 z dne 10. junija 1999.“

## Člen 2

Člen 1 Uredbe (ES) št. 38/2007 se nadomesti:

## „Člen 1

Belgijska, češka, španska, irska, italijanska, madžarska, poljska, slovaška in švedska intervencijska agencija dajo za prodajo s stalnim javnim razpisom za izvoz v vsa območja, razen v Andoro, Gibraltar, Ceuto, Melillo, Sveti sedež (Vatikanska mestna država), Lihtenštajn, občini Livigno in Campione d'Italia, Heligoland, Grenlandijo, na Ferske otoke, območja Cipra, v katerih Vlada Republike Ciper ne izvaja učinkovitega nadzora, v Albanijo, Bosno in Hercegovino, Hrvaško, Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo, Srbijo (\*) in Črno goro, skupno količino 852 681 ton sladkorja, ki je bil

sprejet v intervencijo in dan na voljo za izvoz. Najvišje količine na posamezno državo članico so določene v Prilogi I.

(\*) Vključno s Kosovom, pod pokroviteljstvom Združenih narodov na podlagi resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov 1244 z dne 10. junija 1999.“

## Člen 3

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se samo za ponudbe, vložene po navedenem datumu.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. februarja 2007

Za Komisijo  
Mariann FISCHER BOEL  
Članica Komisije